

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist Furlan pe difese de minoranze etniche e linguistiche furlane

DIREZION: UDIN, Bors de Pueste (Vie V. Venit. 32).

Diretôr Responsabil Marie Del Fabro

Reg. Tribunâl di Udin n. 20 dal 1-2-49. Tipografie C. A. M. L. Udin

Abbonamento postale gruppo 11



DI BISSOI

ASSOCIAZION per un an: in ITALIE 1000 francs; fûr d'Italie 1800

C. C. P. 24/13531 intestât a « Patrie dal Friûl »

I manoscrits, publicâts o no, a' restin di proprietât de direzion, che s'al covente ju modifichê.

'E uèlin griâ saldo

La formazion di gnovis provincis, l'esam de lez eletoâl par consêis regionai 'e an dât une gnove bugade tes cinis di jassise e liberali, che dopo di chel biel disast-o de ultime uere anazonâl 'e an cûr di cîr di fâsi passâ par difensôrs de unitât de patrie, menazzade dai autonomisc e des autonomis.

Anche i biadins 'e capissin, indutâ ch'è uèlin rivâ chet patrio: servit dal fevelament nome par demagogie eletoâl. I liberali, 'e jâsin fente di dismenteâsi, che te formazion da l'unitât taliane, 'e an concorût âtris ideis, e plui di dutis chês regionalistichis, ch'a jan drit biel aûl di libere circolazion: 'e jâsin fente di dismenteâ che za timp, fintremai i dirigjenz rus 'e an cjolt pravedimenz e che ch'è âtre di. Eisenhower al à jeverât cuintri i pericui dal podê centralizât. Il partit liberal in pen, insieme cui monarchies e cui jassise al difint, cun ogni miez, il stât onipotent par difindî i miez di pression di un clan di privilegjâz, su la vite dal stât. Ma, un stât democratic, bisugne ch'al veit une base cun tun fre-gul di ualiance social, ch'al dedî almanche l'illusion a duc i citadins, di vè chet stes diriz e chet stes dovês, par sintisi squasi come componenz di une stesse jamee, cjosse che 'l partit liberal al à simpri cîrât, dal '86 e fintremai cumò, di impedi in ogni forme e cun duc i miez contrabbandant sot de bandiere nazional e de « unitât » de patrie i privilegjos ch'al è rivât adore di sfrutâ par tan timp par cont dal clan, e a dam dal popul.

Cumò, il fevelament, par opare dal partit liberal e dai consocios monarchies e missins, al è daûr a diventâ une tribune eletoâl, e no si capis la toleranze dal guviâr par chet arbitri, ch'al trasforme i rapresentanz populârs, ch'è son stâz mandâz a Rome a colabôrâ e a controllâ i afârs dal pais, e no par la propagande eletoâl.

Si câpis in pen, che i quatri gjaz cuintriregionalisc 'e pue-din berla tal fevelament cun tante sigurezza, parceche 'e mancje al guviâr ogni buine volontât di meti in pît lis regjons: e, propit in ches dis, si à vuide un'altre prove di chet disinteres, cu la lez pes elezions dai consêis regionai, aprovaide bielzâ dal senât e po-

squintade de comission de Cjamar, dula che l'articul vot, su propueste dai liberali e dai missins, al è stât completamentri cambiât, cussì che la date des elezions regionais, no si pò savê quan'ch'e vegnarâ stabilide.

La condote cuintriregionaliste dal guviâr, si pò viodile anche te aplicazion de lez 11-3-53 n. 150, ch'è deve jaceutât al guviâr par decentrâ provincis e comuns: fûr di qualchi cagnere, no si à fat nuje e la propueste di lez presentade tal '54 dai deputâz Macrelli e Martuscelli, ch'è domandave l'abolizion, par incompatibilitât evident cu la Costituzion, dal control prefetzi sui az des provin-

ciis e dai comuns, no je rivade a smovi lis aghis: si è inclapade e cui sa in te lâmar ch'è je lade a finile.

In scambio, il sarestant da l'interno, al à presentade une propueste di lez dal dut contrarie; anche se puarte qualchi modifichê 'e composizion des gjuntis provinciais ministratiss, infîn dai conz il control di legittimitât al restarâ simpri tes mans dal prefet. Cussì l'articul 130 de Costituzion nol à plui la fuarze di precet, ma dome di promesse speranzose.

Noi è cun ches systems che si pò lâ indenant: noi è in ches maniere che si insegne al citadin il rispet des lez e de democrazie.

RUMIADIS

Il faro, ce autonomie! Propagande pes elezions

Disore, Tarciat, su la Bernadie, al è 'l faro de Julie ch'al spile di sei finit: bisugne che i Furlans a tirin fûr i bês ch'a coeren e che si distighin.

Il Friûl no isal la regjon ch'è a vât plui muare anche te ultime uere? E alore cui ch'al à plui muare e ch'al à cjapât plui dans tal comedon, al è di jûst ch'al spindi anche plui di chet âtris pai moment: no si è prins di bant. Pât muare, plui dans (di pait), plui medon, plui pensons (di liquid) e plui moment, ch'a son necessaria che mai par che la zovantât, che si pâr daûr dal sport e de musiche (e mericane, no vedi di intrin par un'altre strade, difente di ch'è di Redipulle).

Coraggio furlans! Si ricuardais di chetâre uere? Si ricuardais di ce ch'a diserin i « moseis ». La guerra la fanno i fess. Verino tuart? Si ricuardais de Sicilie plene di disertors, che si erin fin trin-cerâ? Cumò la Sicilie ch'è jere daûr a l'è cu l'Inghiltere o cu la Americhe, 'e à l'autonomie e 'l Friûl il faro de Bernadie.

E alore pesseait a totâ.

Campagne demografiche

Ogni tant si torne a discori cu o la di campagne demografiche, ma 'l sarà miôr rimetile a dopo disarmât. Prime 'l numar al jere potenze par vie che plui si jere a plui si podesve sburâ e pestâ pal spuat vitâl. Cumò la int a 'nd' à passadis avonde e no al savêni di copâsi, ma i confins a' son incimâ e alore plui si è e plui si sient e plui difizil 'e devente par politican.

Tocjarâ ridusi ministratîfs i confins politics, posto che no je la robe ch'è mancje, 'e mancje la libertât di doprâle. Cui a 'nd' à tante e no la mole anche a costo di strazâle e cui masse pöcje. Tal mont — ch'al è tarant — al è puest par

duc e si podares vè duc cun ce rici, a' son chei ch'a intindin di sei parons dome l'è e ch'a crodin ch'ur spiet a l'è di disponi de robe di chist mont ch'a ravinâ dât; a' zelin fâ dât l'è a' jassin malamentri in pen di lassâ 'l Paron ch'al jasi lui ce ch'al va ben.

Il Paron al à dît: « cresteit moltiplicat e jemplât la Fiare » e al è bon di mantignê duc; o sin no ch'o si puarin rie la doçade, come personis e come popul.

Asilo

Ogni moment par radio si sint di chet ch'a regnin chenti de bande di sorch jerdât: ha chiesto diritto di asilo politico, in pen di: ha chiesto asilo. Il drit no si la domande, si lu a o no si lu a; ma noi baste ota, torje fâs talâ. Come ch'è dis la radio si podares pensâ di concedi 'l drit e no l'asilo magari.

Puedial stâj?

Giove pluvio

Pa: pajans Giove al jere 'l capo dai dios, e a' dorevin immaginâ lu lepri e un tie maraton: giovinale. Par nò al è 'l plui gran planet dal soreli, chel ch'è a dât il non 'e joibe (la zornade di Giove, planet e no di).

Int ch'è tedî Giove par dios no 'nd' è in di di ad, ma distes i giornâls a' tirin fûr Giove pluvio o-gni volte ch'a scribin dal timp. A l'è daûr di l'è al è Giove pluvio ch'al fâs vigni la pioe, pöcje o trope, ch'è vadi ben a ch'è vadi mal o che nus lasse a sut.

Si capis che poi giornâlisc il Signôr nol à niece fâ cul timp; al à di sei stât Giove pluvio anche a fâ rignai 'l diluvi. Ch'al sei mo di ch'è impinion gnes san Francesco di Sales che ju protêz? Al ven di scrupulâ, se si pense che no si fasin plui ni triduos ni purcissions pe pioe. O ch'al sei par vie che si nacquarâsi ch'al è di bant preâ 'l Signôr se no si fâs la sô volontât?

No tache plui

Al 20 di lui a' scomenzarin lis manovris « Latemar 2 » e a Brunic al fevelâ ai militârs il president de republiche, ch'al fo volontari dal 1915 e a proposit di chel mistir al rasono inmo pressapöc come in ch'è volte, dopo dut ce ch'al è succedût in corantedoi agn.

No si viodial cemût ch'al è 'l mont, dividût in stâz che no van d'acordo, ch'a spindin tai armamenz ogni l'è risorse e a' oblein la int ch'è ores vivi 'n päs a doprâ lis armis cuintri altre int ch'è ores vivi 'n päs gnes jê? S'è je cussì si vares di contâle come ch'è je: une bieie vergogne par dute l'umanità. In pen si ores inmo fâ viodi ch'al è di dignis 'n bon di lâ indenant in ch'è maniere, e che 'l mistir plui onorevul al è chel di preparâ la uere e di fâle.

L'esercit al cemente l'unitât dal popul? 'E sarà simpri une unitât fite par fuarze e ch'è impidis l'union dal popul, costrez a stâ ognun sîrât tai siei confins corazzâz — tal so vâs di fiar — e a strussâ e scombat par slargjâju. Di duc i egoismos il piês al è chel dal stât, che lu diserin sacro e ch'al sacrifiche personis e fameis e dut ce ch'a jan in chist mont, di sostanzis e di afiez. Nus contin che 'l stât al fo fat apueste par difendin e in pen 'o vin di sei nò a difindilu lui; 'o vin di sei simpri 'n tune par lui, simpri 'n pîrcul par lui, pronz a copâ e a colâ sul cjamp dal onôr o sot des nustris cjasis sdrumadis. Isal il ben di duc chist? Ise une socele morâl? Ise indipendence? Ise autonomie? Ise dignitât di nazione?

SELENZIIS

Chê dal titul di « selenzie » no je imò finide.

Tal decret dai 28 di jugn dal 1945, n. 406, firmât di Umberto, al è scrit: Il titolo di eccellenza... è abolito. A' son passâz dôdis agn ma la burocrazie taliane — fûr di qualchidun ch'al rasono — 'e continue a doprâ chel titul, posto che no je une lez ch'è provvisi di dâlû. A trâlâ un di selenzie no si va in contravenzion. Si capis: ce succedaressial tal meridional, tes dôs Siciliis?

La burocrazie di chiste republiche democratiche fondade sul lavôr di chei ch'a lavorin, 'e je dute di chês bandis di bot. Cemût si jassial a fâj entrâ tal cîfj un'idee di democrazie? No capirâ mai plui cun ch'è costituzion ch'è a.

Par chel 'e scugnârâ sdrumâsi dute la barache: il mal al è cronic, e costituzionâl.

Vessino jutis lis regjons (19, no 4), si podares di di lassâ la regjon ch'è regoli l'afâr dai titi daûr dal stamp de sô int; ma no si fidin di fâlis, e alore dall'Alpi a Sicilia al è dut un Napoli, e si pò tratâ duc di

selenzie. Anche chei ch'a van a cîchis, ch'a jasin part gnes l'è dal popul sovran (e sovran no isal plui che no selenzie?). E po tocje tigni a mens che te costituzion — art. 3 — al è scrit: Tutti i cittadini hanno pari dignità sociale. Al ven a stâj che se a di un j pâr di sei selenzie 'o sin duc 'selenziis; o ben gambiâ la costituzion: ch'a provin s'a son bogn.

ELEZIONI

(par che'l popul si sbrochil)

La sêt di justizie, l'amôr dal prossim, la gjenerositât, 'e son sintimenz naturai de buine int e la fonde de l'èr personalitât colettive. Chetis virtûz 'e son stadis simpri sfrutadis malamentri, ma cumò i politicanz, cu l'organizazion des ideologjis, 'e son rivâz adore di metilis dal dut al l'èr servizi tai partiz. Cussì in grazie dal suffragio universâl, lis ideologjis, dopo di sei stadis paralizadis e mumificadis tai programs di partit, 'e serovissin dome pal censiment des l'èr fuarçis. Al tesserâz, ai simpaticanz, si lasse oiarie una puarte juste par ch'è pödin « sintisi e sbrochâsi » la puarte de seccion eletoâl.

Chest fenomenon al merite une analisi e une critiche dai systems ch'è dôpre l'oligarchie, par deven-tâ la parone esotiche dal popul sovran.

In - Par intrin il popul si dopre una propaganda scjassose, spettacolâr: lis primis vitimis 'e saran la riflessione, la veretât e l'onestât.

III - Si sgionfe e si dà une impurtanzie esagerade al fat di votâ, ch'al ven trasformat tun dovê rituai dal citadin: si piart cussì la olme de veretât pulitiche e social des gjossis pes quals, o ben cuintri des quals, si vote.

IIIz - Di consequenze il vot al devente une sorte di azion magiche, fûr di ogni realtât pulitiche e social e al reste dome un miez pe conservazion social.

IV - Anche tai pais plui democraticis, dula che tes elezions si presentin plui partiz, o ben ch'a jan il sistem bipartitico, cui ch'al vote, infîn dai conz, al vote dome pal « partit unic ».

V - Lis elezions 'e regalân ogni tant ains, una zornade eletoâl ai citadins, par daûr l'illusion e l'ocasion di « dispitcâsi », di protestâ cuintri lis ingjustizis, la coruzion, la prepotenze e l'impotenze dai dirigjenz che no rivin a risolti i problems pulitics e social. Intant la int si dismentee che, ognidun, al podares votâ a cui pîs.

VI - Tal 1917 i soldâz rus 'e votarin a cui pîs, co bandonarin i puests tal esercit de Russie e s'è tovarin a cjase: cun cheste votazion al fo segnât l'at di muart des armadis russis e dal czar. Qualchi an dopo, Gandhi, cu la disubidienze civil e, refudant qualunche forme di cooperazion cu la dominazion colonial inglese, al preparâ e al conquistâ l'indipendence da l'Indie.

Tal Stâz Uniz, in consequenze ('e va indenant in IV pag.)

"VITRUM,, DI M. MARTINI

UDIN - Piazze S. Jacun - UDIN

Articui di plastiche di ogni fate - Carozzinis par frutins - Ogiez par regal - Servizis di taule, par cafè, tè e plaz in sorte

Discorin tra di nô

Cui al di fâ il statût de region?

(RISPUESTE A M. P.)

Il statût speciâl de nestre region nol à di vigni fu dal alt, de burocrazie romane o di chês dai partiz: 'o vin di studiâlu noaltris cun serietât e cun competence, cence pregiudizis e cence fanatistis stûpis, tignint de nant dai voi la nestre situazion, il nestri a bonum commune, lis pussibilitât di intese fraterne e oneste cu lis cumunitât di altre razze (parcè che l'ordenament speciâl nus è stat smolat prime di dut in viste di chês). Cumò bisugne dismossi e clamâ dongje lis personis onestis quilbradis e competents par che fâsin cognossi il lôr pinsir, lis lôr propuestis sui diviars argomenz.

E al int pusitive, pratiche cence mistichis di partit, cence pratesis di voltâ il mont cu la buccete de stria, cence fismis nè nazionalistichis nè antinazionalistichis: 'e uelin zervie libars, serens realistics. 'E uelin metudis insieme dutis lis inteligjenzis e lis fuarçis sanis de Furlanie, par studiâ e risolvê dut chel grum di quistions e di berdejs ch'o si cjatin a vè denant dai pis.

Chest sfuei, scrit nome cun jede e cun amor scondut pe Furlantie, chest sfuei che si è lassat direz nome da cheste jede (e par chel al à imbrucjate e tignude la strade maestre la plui drete e al pò l'andâ di jessis intât a indiritant plui di une) al à quistât il dirit di jervê e di jessi scolât.

Cumò nol è plui il moment di fâ lunaris o di costrui sul nûl: al è il moment di lavorâ sul dâr, di mostrâ se il Friul al à int serie, mature, spertmentade butne di cjapâ in man e di tignî salt il tamon e lis jervis di comant di un vèr guaiar, o s'o vin simpri bisugne di jâsi indrezâ e meti tal sac dai furbos e dai ambiziois di altris pais. Fuars mai nò s'o falin cheste prove, se cu la disconquardie, la faziositât, l'insipienze 'o din reson al corvaz dal malauguri che cuârnin il faliment des autonomis.

Chês altris regions ch'e an un statût autonomistic speciâl 'e an vût timp di studiâsi, di discuti di provâ: noaltris 'o rivin i ultins, no vin timp di piardi: 'o podin imparâ di lôr, che nus insegnaran cemût ch'o vin di fâ par elimînâ i erôs e plui di dut lis trupulis de burocrazie romane.

No contentaran tanc' articui tal nestri statût: pòs, ma clârs, selez 'e coventin par salvâsi des interpretazions machiavelichis dai cicérons e dai nemis de autonomie.

Risponde il giornalista

R. Baschera

Ho avuto il piacere di leggere la lettera aperta dell'amico lettore D. Z. e mi affretto a rispondere agli interrogativi che mi vengono posti.

Causa la pubblicazione errata (su alcuni fogli) del bando di concorso di « POESIA FRIULANA » il medesimo concorso è stato posto, come limite di scadenza, a tempo indeterminato. Di ciò è stata, a suo tempo, divulgata notizia con preghiera di pubblicazione, alla stampa locale, ma questa non ha dato ospitalità.

Per quanto riguarda l'ingaggio di manodopera femminile — per lavori domestici — condizio plemente il parere del lettore D.Z. sono cioè contrario al servilismo (mi si perdoni il termine) delle nostre ragazze le quali, per una magra retribuzione, debbono sciupare la primaverza della loro esistenza al servizio, spesso, di gente tutt'altra che riconoscente. Ma quanti condividono il nostro parere? Penso pochissimi, difatti in questi ultimi tempi mi sono giunte decine

e decine di lettere, per lo più di donne, che chiedono di essere collocate, quali donne di servizio, nella città di Torino o Milano.

Se queste ragazze vengono nelle città alla ventura — come succede spesso — si espongono ai pericoli che è facile immaginare. Quindi, se non altro, i Friulani che si trovano sul luogo potranno indirizzare e mettere in guardia queste persone.

Con una cordiale stretta di mano.

R. B.

Caro Direttore,

anche se a distanza di anni, mi rifaccio viva con lo stesso immutato affetto per il mio Friuli per il giornale che Ella tanto saggiamente ed appassionatamente dirige e per Lei che tanto ammiro per la Sua meravigliosa costanza in quella lotta per la nostra santa Autonomia.

In questi miei ultimi anni di delusione, di dolori e di rinunce non indifferenti, « Patrie dal Friul » mi è giunto sempre come il consolatore più caro e l'amico più sincero; mi ha aiutato a non perdere completamente la fiducia in me stessa e negli altri; mi ha fatto respirare un soffio di aria buona in mezzo al « salmastro » che spirava nel « Golfo dei Poeti » dove la natura è un incanto, ma non ci si può fidare troppo di chi la abita.

Desidero inoltre l'indirizzo di « Fiume Furlane » di Milano perché, pensando che quella Sede sia la più vicina a me, vorrei associarmi.

Accolga, caro Direttore, i miei più affettuosi saluti e il più caro augurio affinché la nostra « bucca » arrivi bene e presto in porto.

A. V.

NELLA FILOLOGICA

Spett. Direzione,

veci dolorose sono quelle che circolano da qualche tempo sulla situazione venutasi a creare nella Filologica. Cosa succeda veramente di preciso nel più alto consesso nostrano, non ci è dato di sapere con esattezza, ma pare che uomini di una certa età che, per il loro passato in cui hanno dato anima e corpo per quel sodalizio, appaiono i veri simboli di Furlania, abbiano finito per sbattere la porta e andarsene.

Se ciò corrisponde al vero, la cosa è ben grave e c'induce a chiedersi come mai nella Filologica la convivenza non sia possibile tra vecchi e giovani, non ci sia cioè posto per tutti! Gli uni e gli altri, dovrebbero convincersi che entrambi sono indispensabili per tener viva « la lum » e che il Friuli non è costituito solamente da giovani, o solamente da vecchi. Cosa facciamo? Che non sia il caso di correre ai ripari, prima che la falla aumenti? Il congresso è vicino e, a nostro avviso, sarebbe bene mettere senza indugi il dito sulla piaga, o, meglio ancora, convocare un'assemblea straordinaria dei soci.

Cosa ne dice l'On. Presidente?

P.

Cjase: tante di podê stâ
Braide: tante di podêle coitâ
Prât: tant che s'in 'po seâ

PROGRES

La gnot di Naddi il Bambin Gjesù al fo scjaldât di un bo e di un mus; sant Josef e la Madone no verin podût cjatâ di miôr dal presepi, a' vevin scugnât contentâsi di une stole: umiltât di Dio.

A' son passâz di bot cinc' secul d'in chês volte e no son passâz di baut, ch'al è stât fat un biel progres. Cumò i fedei cristians a' scjaldin pulit lis glesias; cussì a' pœdin preâ senza lâ a riscio di cjapâ malans, senza tosti, senza sgrasaj e senza soffiâ i nâs dut il timp de messe. 'E je une buete comoditât; ce diferenz dal presepi! Ce tantâ bês e ce tantâ mas no contentarissin par vè chel alit?

Ancje par vie de spese a pensâle ben toeje di ch'al torne cont di fâle, e un pari di famee al p' tirâ fûr vultintir chel bês; s'al larâ di spese in glesie cun dute la compagnie al quistârâ merit e al spargnarâ fûc a cjase.

SBISIAN

tes cjartis vecjis

L'argument des centis al è impuartant e jo 'o cir di meti dongje dutis lis notiziis ch'o puès cjatâ in proposit. Cussì, sul cont de cente di Sarsêt 'o ai cjatât finore un sol document: una canipa in cortina Sancti Michaelis (1321); che però al è vonde interessant parvie ch'al ricuarde la glesie di San Michel; e une note dal prof. Wolf, indulâ che tal cumon censuari di Sarsêt e' je ricuadade anche une Cente de Tombe o des Tombis. Sul cont invece de cente di Reane nò soi stât ancjmo bon di cjatâ nuje. In compens 'o ai burit fûr des notiziis une vore curiosis su la cente di Prepot e su la cortine di San Jacun di Feagne.

Sul principi dal 1400 (1403-1437; prime di cheste date e' mancjin i registros) il Munistîr di S. Marie in Val di Cividât al veve un biel grun di futuâ a Prepot, e precisamentri te cente: quarantevot o quarantunf e jerin chesc' futuâ e ognun al pajave un tant pe cjânire ch'al veve te cente. Us doi culi la note di cheste int: Thomas gener Vidussij - Mori de Crauroto - Jacopus de Poglanis - Cristina de Ceru - Thomas gener Vidussij (pe seconde volte) - Leonardus - Pernarj - Stephanus bis - Vicarius - Mori de Crauroto (pe seconde volte) - Vincentius - Marinus de Crauroto - Maura - Paulus decanus - Jacob - Martinus - Saue - Morj juratus - Symon - Picul - Jndriuc de Mernich - Thomas Martinic - Nicolaus notarius - Johannutus de Albana - Johannes - Juri - Pro magna pustota - Gerlich - Supradictus Thomas - Persa - Michael - Camerarij ecclesie - Daniel de Dogna - Jacobus Crisne - Petrina - Bratus - Juri - Brada - Fosus - Idem - Stephanus - Machor - Johannes filius Crisne - Paulus filius Michael - Gregorius - D. nus Silvester - Johannes de Montefalcone - Bartolomeus q. Antonij Folchi - Conventus fratrum minorum.

E' pajavin, in medie, doi pesenai di sarasin ad an (qualchidun quatri pesenai, forse parcè che si veve dôs cjânivis), opâr doi danars; i ultins nomenâz e' pajavin une gjêsime (decima). Dal 1439 si cjate cheste note:

Nota che jo Speronella abbadessa si ô affittado una casa e una canipa con un roncho a Domeni de Jutri pe libre de soldi ri. laqual canipa e casa e roncho è mitudo in Prapot in la centa.

Restarès di meti in ciâr dulâ che fôs stade cheste cente, parcè che bisugne anche tignî pristin che sot dal cumon di Prepot e' je une vile che si clame Albane, e dongje Albane al è un paisut ch'al à il nòm di Cente...

ALPINISC

Cui à cûr di lamentâsi che la montagna si spapol? Lis montagnis, massime di chiste stagjon, a' son plenis di alpinist' che si rimpinin su pes cretis, ch'a fasin tîtis che mai, tantis voltis par viarai e vîis gnorvis di dâur il non cadê e restâ te storie, a costo di lassâ la scuse.

Altri che spopolamento montan, si pò di affollamento.

Se si contentassin di riscjâ dome lôr, vade; contenz lôr contenz duc'; ma no je cussì; co van in pîcul a' fasin mateâ une vore di int che no à propit nissune colpa; e aprofittin dame i sfuei, ch'a fasin rindi lis diagraziis, e la radio che fâs une sorte di teatro parie.

Cividato creditoris; 19) Ante canipam Nicolai q. Tomassini de Faganea in via publica; 20) In canipa pradiati Pussij; 21) In canipa pradiati Rissoli; 22) In via publica ante canipam Tonici de sancto Vito; 23) In cortina... in canipa dicti Vodortici Balboni de Faganea; 24) Apud canipam Cuti; 25) Afitavit unum canipam Cuti; 25) Afitavit unum sedimen canipe situm in cortina sancti Jacobi, disolutum, probe canipam Sabadini et viam publicam usque ad viginti annos (chest document al è dal 1377); 26) In canipa Philippi (id.); 27) Prope canipam... Liuti in via publica (id.). Simpri te cortine di San Jacun indulâ che si cjatin anche ricuadadis des cjasis e un macel (1352, 1377).

Oltri che cheste cortine di San Jacun, al pararès che a Feagne an sedi stadis di altris, parcè che, simpri dal 1344, si ricuarde unam canipam sitam in cortina domini Altrussij de Faganea e unam suam canipam positam in Faganea in cortina Vargendi de Faganea.

Su lis curtinis e lis centis dal Friul al à scrit pre Pieri Bertole di Nimis (« Paginis Furlanis », 1894, p. 123) e qualche altri; ma su lis cjânivis o stânziis par custodi provistis, nissun finore si è ocupât. 'O sin dal dut al scûr su la funzion economiche e social di cheste istituzion tipiche de nestre etât di miez. E anche fûr dal Friul 'o crôt che nissun si sedi mai interessât di cheste question: tant plui che, vie pal Venit nò sai se vevin mai esistût curtinis e centis dal tipo furlan: da de bande di Maniâ la peraule cente e' a un sens che al à une vore pòc cefâ cul nestri ch'al dà l'idee di teren cintât par difese, nò dome de robe (provistis), ma anche des personis.

Tite

COROT

pre GUSTO FLORIT

al è muart ai 10 di Avost

a Pignan di Ruigne, indulâ ch'al jere plevan. Al fo un bon Furlan, un bon predi e un dai prins ch'al puartâ jutori e confort ai nestris emigranz.

La « FRADAE INTERNAZIONALE DEI FURLANS », e la « PATRIE DAL FRIUL » j' cîsin: mandi, mandi e che Diu lu vebhi 'n glorie.

Dite DURI' COMUZZI Autoservizis

ORARI de linie direte UDIN - LIGNAN

dal prin di jujn al 30 di setembar dal 1957

CORSIS					Presit	FERMADIS	Presit	CORSIS				
1.	3.	5.	7.	9.				2.	4.	6.	8.	10.
7.-	8.-	9.15	13.-	18.-	—	UDIN (Fam. Don. Vito Staz. de Fer. P. di Cade)	400	8.50	11.40	17.40	19.40	20.40
7.25	9.40	18.25	140	—	—	Cjestrans di Strade	270	8.25	17.15	19.15	—	—
7.35	9.50	18.35	200	—	—	Maccusa del Torpian	200	8.15	17.05	19.05	—	—
8.05	9.05	10.20	14.05	19.05	400	LIGNAN PIRAJE	—	7.45	10.35	16.35	18.35	19.35
8.10	9.10	10.25	14.10	19.10	400	LIGNAN SAVAL, T'AUIN	—	7.40	10.30	16.30	18.30	19.05

delsor
BISCOZ - CAMELIS

Uffizi di Vendite: Udin Pl. dal Domo 4 - Tel. 2405

— ANCHE LA FRANCIA! —

Comunità etniche europee e civiltà latina

Sicuramente! Anche in Francia, la Repubblica una e indivisibile, s'incomincia, finalmente, a capire quali danni siano le inevitabili conseguenze dell'accentramento, il più assoluto, quello voluto dai più accesi fautori del cosiddetto Diritto Naturale della Grande Rivoluzione. Ma anche allora, se pur timidamente, si diceva specie nelle file dei Girondini che dopo tutto una Repubblica sistemata come gli Stati Uniti o come la Svizzera non sarebbe stata un gran male. E sostenitore di questo concetto era, tra altri, il Buzot, al quale molti francesi dovranno pensare, dopo l'iniziativa del senatore Pisani rappresentante della Haute Marne al Senato francese.

Il senatore Pisani, probabilmente d'origine corsa, ha incominciato con tranquilla fermezza a discorrere di Regioni, di Comitati regionali, a rilevare la grande ingiustizia che si fa ai francesi, facendoli dipendere amministrativamente da Parigi. Qua e là si stanno formando « Comitati regionali », credo col preciso intento di agitare il problema e di risolverlo. E a Lione si vuol istituire una Scuola d'ingegneria, un politecnico, un grande politecnico, al quale i professori non sarebbero nominati per via di concorso!

Il giornale *Le Monde* in un articolo del 28-7 asserisce che a incoraggiare il decentramento, quella in senso regionale s'intende, è sorta la piena coscienza che i francesi hanno degli eccessi dell'accentramento e che la tendenza a uniformare, a regolare, a accentrare, incomincia a trovare opposizione, anzi a essere tenuta in iscacco.

Queste tendenze autonomiste non sono però solo di oggi. Oggi vogliono finalmente prendere corpo per liberare la Francia dalla tirannide della burocrazia parigina, ma molto tempo fa la Bretagna aveva dato segni evidenti di malcontento ed era sorta in quel dipartimento, nel quale ancora oggi il popolo minuto parla un linguaggio celtico, un serio movimento autonomista, sedato presto dal potere centrale, ma che oggi potrebbe trovare nuovo alimento.

Che più? Appena finita la prima guerra mondiale il Millerand che era, se non sbaglia, Presidente della Repubblica, si era recato in Corsica, ove le città si chiamano Ajaccio, Corte, Bastia, e in discorsi tenuti davanti ai rappresentanti dell'isola aveva dichiarato, lui la suprema autorità di Francia, che la Corsica non poteva essere più amministrata e governata, come un qualunque altro dipartimento di Francia.

C'era in quel suo discorso la promessa di un'autonomia amministrativa dell'isola, che aveva dato uomini come Paolucci, come Carlo Bonaparte, padre di Napoleone, ardenti sostenitori della libertà corsa. Non ne fu nulla, perché il Millerand, tornato in Francia, cioè nel Continente, poco o nulla fece per l'autonomia dell'isola. Né d'altro canto avrebbe potuto fare molto in una Francia ancora dominata dai discepoli dei dottrinari dell'89, cioè dai massoni.

Ma ora? Si formano i Comitati regionali, i quali sembrano voler dare impulso a una nuova costituzione della Repubblica, agendo attivamente non dal centro, da Parigi, ma verso il centro. Essi anzi esprimono la loro diffidenza verso la burocrazia parigina, che non sarebbe attia, per la sua

costituzione e per le sue tradizioni, a eseguire un piano di decentramento in senso regionale!

Questo movimento non sembra trovare in Francia, troppa opposizione. Non si teme in Francia lo sfacelo della repubblica dall'applicazione di un sistema regionalistico, non si teme che l'introduzione del sistema in Francia, sia un fare il funerale all'unità dello Stato francese, come per l'Italia ebbe a dire l'on. Malagodi nel suo discorso del 6 giugno, ripetendo i noti argomenti contro l'ordinamento regionale della nostra repubblica. Veramente, il capo dei liberali italiani ebbe a dire poi: Ora, noi che non mettiamo in discussione le regioni a statuto speciale, poniamo però in discussione l'opportunità e qualche cosa di più dell'opportunità di creare nel resto d'Italia un istituto colle caratteristiche politiche e legislative che ho ricordato. Meno male! l'on. Malagodi non discute più il nostro diritto a

formare la Regione Friuli - Venezia Giulia. Ha fatto, come si vede, il capo dei liberali italiani, un bel passo sul cammino della libertà, anzi delle libertà, delle quali noi siamo stati privati, malgrado una promessa reale.

Ma ora! La Francia s'avvia verso una forma di regionalismo, proprio quella Francia che gli statisti italiani, servi dei Savoia, hanno voluto copiare, ma copiare da scolaretti, nel sistemare il nuovo Stato italiano: il quale, con indosso la camicia di Nesso dell'accentramento francese vivacchiò miseramente, tra sterili lotte fra governanti e governati, i quali hanno sempre veduto nel Governo un nemico da combattere, da illudere e da ingannare.

Regulus

Nell'articolo « Le Mille Miglia », comparso nel numero di luglio siamo incorsi in un errore d'impressione: invece di « bambini delle Dittie ecc. » si legge « fantini delle Dittie ecc. » (nd.r.).

Civis romanus sum - Un corno!

(Arginiamo l'esodo di « Gente della montagna » di F. Peretto)

I motivi del doloroso abbandono delle terre e delle case di montagna da parte dei nativi sono stati sufficientemente diagnosticati ma purtroppo (tanto per stare nei termini medici) non si può dire altrettanto per la conseguente terapia, in quanto i rimedi sono mancanti o non sono stati sufficientemente applicati.

Per trattare in luogo il montanaro, bisogna far leva e valorizzare il suo amore per le sue montagne, che abbandona sempre a malincuore con grande tristezza e proprio quando non ce la fa più.

Bisogna quindi dargli quel tanto di aiuto (anche poco) ma che sta tangibile per incoraggiarlo e dimostrargli, a fatti che i suoi sacrifici sono presi in considerazione.

Si è parlato molto che bisogna migliorare a favore del turismo, e in varie zone sono stati fatti o si fanno fare strade, campeggi ecc. Tutte belle buone e utili cose, ma che danno al montanaro un beneficio indiretto e di riflesso. Invece ciò che deve sentire sono gli aiuti immediati e diretti a lui stesso e alla sua famiglia: quali, secondo me, sono gli aiuti agricoli e gli sgravi fiscali.

Lasciando per ora da parte i primi e parlando oggi solo dei secondi, mi pare che i più importanti e urgenti sarebbero tre e precisamente:

1. ridurre al minimo (se proprio non si possono abolire) le tasse agli abitanti in località oltre i 700 metri di altitudine;

2. abolire le tasse di trapasso nelle compravendite per beni situati oltre i 700 metri;

3. abolire le tasse di successione da padre in figlio per eredità di beni come sopra situati.

Tra l'altro è assolutamente iniquo che un figlio che eredita dal padre montanaro dei miseri pezzi di terreno di infimo reddito, si veda arricchito dagli uffici valutatori esageranti e tale da indurlo a rinunciare alla eredità e scappare.

Se per benigna e fortunata ipotesi si riuscisse a realizzare queste tre desiderate, noi vedremmo le facce dei nostri cari montanari cambiare aspetto.

Easi si sentirebbero protetti e non più abbandonati, e quindi soddisfatti e anche orgogliosi che le autorità riconoscano e apprezzino in modo tangibile la loro dura e distretta fatica che sopporterebbero più serenamente. Fin qui l'articolo di cui è detto nel titolo. — Si potrebbe aggiungere che la Repubblica di Venezia concedeva larghi esenti ai nostri montanari, mentre ora col sistema attuale li si perseguita. I montanari perché isolati e piccoli soccombano.

In questa estate 1957 nelle escursioni a montagna lombarda incontrammo un montanaro che ci diceva:

« Qui delle tasse si vanta di aver raddoppiato il gettito della nostra vallata ma ha fatto piangere molti, mandati alla malora parecchi e spinti molti all'emigrazione abbandonando la terra... »

Ebbene! Noi giudichiamo iniquo e stolto il sistema di raddoppiare il gettito facendo piangere, come giudichiamo iniquo e stolto il profitto della passione dei montanari per la valorizzazione dei propri terreni con danari faticosamente risparmiati e spesso guadagnati all'estero.

Si colpisce il morale... e qual meraviglia se l'iniziativa s'affievolisce

e decade tutto e si ha l'abbandono? Sulle montagne o nelle vallate non è proprio il caso di inferire come s'è fatto su chi lavora e fa lavorare. Spesso chi più lavora e fa lavorare più è castigato.

E il fisco che cosa ci guadagna? Perde di certo sulle tasse indirette dei consumi, tabacco, francobolli ecc. Altro che proteggere la gallina dalle uova d'oro, che sarebbe l'Alta Italia.

Il montanaro è afflitto e scoraggiato; lotta già contro le inevitabili suggestioni allietatrici della vita moderna; per compiere l'opera non ci vuole altro che il sistema burocratico fiscale comandato dal centralismo di Roma; Nuova afflizione, sconosciuta ai nostri padri.

Così per un consuetudine si comanda al montanaro di recarsi in città e spesso inutilmente, così si tenta a vanvera ecc.

Secondo non le disposizioni di legge in vigore, specie quelle del fisco, sono cadute sui paeselli montanari come una pietra immane e in parte disperdendoli.

E i nostri rappresentanti politici dell'Arco Alpino?

Non ne parliamo. Anche se vogliamo ammettere la loro buona volontà dobbiamo constatare che sono senza tonello — senza coraggio senza potenza. Tre anni or sono pubblicavano uno stollonismo riprodotto da parecchi giornali.

Il fisco rende quasi vana la legge della montagna. Per fortuna gli stessi funzionari hanno più buon senso di quanto creda il pubblico, ma non tutti.

Ab! C'era Italia, conoscessi il danno che si arrecano tutti i funzionari — non solo danno materiale.

Non abbiamo l'impressione che la vita moderna, protetta da anacronistiche disposizioni di legge e da eccessivo zelo — sia arrivata in certi luoghi come il cavallo arabo — e non spunti più l'erba. Ma Roma... fa quel che ha sempre fatto Roma, ed io personalmente in un certo senso montanaro come sono, e non solo per questo, mi vergogno di essere romano.

E' una Roma totalitaria, altro che comunista! Si parla del 90% dei contribuenti, e si fa arbitrio per i posti di impiego che sottrae ai nostri figli.

Tamburini, proprio in questi giorni (luglio 1957) con l'eterno di cordoglio lamentava che i giovani paesi di questo e dell'altro secolo, abbiano trascurato la montagna.

E' il caso dei famosi che rimproveravano gli antenati di avere ucciso i profeti, invece di parlare e di piangere — agite o tacete.

Piangono sullo spopolamento... ma non hanno avuto e non hanno il coraggio di modificare le disposizioni di legge sorpassate e anguste.

Civis romanus sum? Un corno, con l'attuale continua offesa! Lo sarà solo se si rispetterà la dignità, la libertà e l'interesse dei montanari. Lasciate amministrare senza interferenze inutili e dannose, lasciateci gran parte dei nostri denari e i nostri impieghi che ci spettano secondo l'economia naturale.

Scarpioni alpini, muoviamoci a difendere le nostre montagne, a proteggere le nostre popolazioni. Inscorgiamo — unguibus et retris — che ne abbiamo il diritto e, perché no? Il dovere.

Dot. GUIDO CALDEROLI

Il 1° dicembre il Comitato centrale si è riunito in Bolzano... Il risultato principale della riunione è stato una risoluzione indirizzata al governo europeo, che è stata rimessa ai membri dell'Unione... Questa risoluzione esprime l'opinione che le comunità etniche in un'Europa unita devono es-

Un grido d'allarmi

Dalla Sicilia è giunto un grido d'allarmi per i tentativi in atto della burocrazia romana di svuotare la autonomia, dieci anni fa « concessa » a denti stretti da De Gasperi all'Isola. A Catania, nel teatro massimo « Bellini », De Gasperi ammoniva i siciliani: « badate, l'autonomia è un'arma a doppio taglio » — celando evidentemente l'implicita riserva — « se domani quest'arma vi farà del male, noi ve la ritoglieremo con affettuosa, cristiana, caritatevole sollecitudine, come si toglie ai bambini un trastullo rivelatosi pericoloso ».

I Siciliani dopo un decennio di amministrazione regionale non si sono ancora tagliate le mani. Al contrario, anche i meno benevoli osservatori stranieri hanno riconosciuto l'importanza, la validità, le possibilità di sviluppo dell'istituto autonomistico siciliano. Ma il Governo centrale, visto che la autonomia siciliana è dura a morire, moltiplica i suoi volenterosi sforzi per attardare la vita con azioni subdole o scoperte.

Di fronte a tale stato di cose si è costituito a Palermo il « MOVIMENTO PER LA DIFESA DELL'AUTONOMIA », il quale ha lanciato il seguente appello:

« Siciliani! L'autonomia conseguita con dure lotte e gravi sacrifici, rischia di essere compromessa. Nata per riscattare un passato di abbandono, quale strumento di elevazione economica e sociale del popolo siciliano, va oggi immiserendosi nel gioco di meschini interessi, di intrighi, di prepotenze.

Siciliani! Occorre svegliarsi dall'indifferenza, reagire contro l'intrigo e l'incompetenza, contro l'improvvisazione, contro l'inavvenenza della speculazione politica, riaffermare i valori morali, culturali e spirituali, incoraggiare le iniziative degli uomini di buona volontà, che lottano con amore e con fede per l'avvenire dell'isola. Facciamo sentire la nostra voce nei consessi politici, tecnici, amministrativi, nel campo del lavoro, ovunque l'interesse della Sicilia è in gioco. Nascono dal nostro appello un vivo fermento, vengano i consensi, si prendano iniziative, si indirizzino le energie migliori e più efficienti verso la difesa dell'autonomia perché non abbiano a disperdersi i benefici conseguiti e possa il popolo siciliano avviarsi verso un sempre migliore avvenire.

Tra i membri del Comitato promotore figura il professore Antonio De Stefano, storico di fama internazionale e presidente della Società Siciliana di Storia Patria.

Il manifesto costituisce un monito severo che autorizza a concludere con un ferreo dilemma:

« O l'autonomia si difende, si salva e si consolida, oppure se ne realizza l'assassinio e lo svuotamento » (Piccolo di Catania).

Ci sia permesso un commento adeguato alla situazione in Friuli: se in Sicilia, ove si ha un finissimo udito per le mene della burocrazia centrale, ove i parlamentari di TUTTI i partiti non sono solamente numerosi, ma quello che assai più vale, sono compatti nell'apprezzare la autonomia dell'isola nella volontà di difenderla ad ogni costo, se ivi si è allarmati di quanto più o meno scopertamente si trama a Roma, cosa può aspettarsi il Friuli, defraudato da un decennio della promessa costituzionale di una AUTONOMIA SPECIALE, da Governi, che per la loro breve vita, dominata dall'ansia di mantenersi in arcioni, per gli intrighi personali, per la incompetenza dei ministri e sottosegretari scelti per acquistare questa o quella fazione, cosa può aspettarsi il Friuli? Null'altro che reiterate vuote promesse, che permettano la continuazione dello stato di abbandono e di sfruttamento nel quale langua da quasi un secolo. Non pare sia scoccata l'ora di svegliarsi dal letargo, di mettere al muro i « fiduciosi » politici: o attuazione della autonomia speciale quale stabilita dalla Costituzione o dimissione dal mandato? Il popolo friulano, saprà poi pronunciare il verdetto.

E. U.

sere rispettate come i popoli degli stati, e ha proposto ai governi di riesaminare in tal senso la loro posizione sulle questioni riguardanti le minoranze.

La riunione di Bolzano e questa risoluzione determinano un errore badiale di parte della stampa italiana. Essa ci ha accusato di aver negoziato illegalmente e segretamente in territorio italiano, la risoluzione fu qualificata « imprudente » e il nostro vice presidente conte Giangiuseppe di Matuschka gratificato di vecchio nazista. Una dichiarazione fatta dal segretario generale per ottenere la smentita di tale follia furiosa è stata naturalmente soppressa, tuttavia ha avuto l'effetto che le accuse sono state pure soppresse. E' deplorevole che l'Italia, che pretende d'essere il campione dell'idea europea, approfitti di ogni occasione per dimostrare che non riconosce la convenienza di rispettare i diritti degli europei che non sono italiani. Si deve notare a questo riguardo che l'ambasciata italiana a Copenaghen mi ha informato che il ministero degli interni in Roma vieterebbe senza dubbio un congresso delle comunità etniche in Italia.

Devo infine menzionare una considerevole violazione a danno dei Bretoni avvenuta il 22 aprile. Gli appartenenti a questa comunità volevano riunirsi presso la tomba dell'abate Perrot, fucilato ingiustamente durante la guerra, ma ne sono stati impediti dalla polizia francese che li minacciava con la mitragliatrice. E' inconcepibile che i francesi, campioni della libertà democratica dell'Europa occidentale dal 1789 siano così ostili verso le comunità etniche della loro repubblica, che vogliono soltanto conservare la loro lingua e la loro cultura. Un comportamento simile si verifica in Alsazia, dove si è vietata l'edizione della Voce d'Alsazia, un giornale molto europeo, che aveva espresso l'opinione che l'Alsazia sia propensa a far da ponte verso l'unità europea. La Francia, con una tradizione tanto grande, rischia di star distante dalla comunità europea se mantiene in questo modo l'invecchiato principio dello « stato unitario e unito ». La Francia non ha finora ratificato la convenzione europea dei diritti dell'uomo e quindi non riconosce la Commissione europea dei diritti dell'uomo. Così i nostri amici bretoni non hanno il diritto di reclamare e non godono di nessuna garanzia o protezione contro la violazione della loro cultura e delle loro caratteristiche.

Questo stato di cose è assai deplorevole.

(Dal rapporto del segretario generale, Povl Skadegaard, al settimo congresso dell'Unione federalista delle comunità etniche europee, Westerland - Sylt, 6-8 giugno 1957. Nello stesso congresso il dr. Teodoro Veiter ha fatto un discorso sulla morte di una nazionalità causata dall'immigrazione).

Scuelis furlanis

Mestris furlans

pal popul furlan

Cercandui

Tal prin articul de constituition de republiche italiane al è scrit: La sovranità appartiene al popolo. Al ven a staj che in pen dal re ch'al fere prime al è sovrano il popul.

Un sovrano nol va a ciri la carità; il re nol leve di sigr e il popul, ch'al fàs di re, nol a di la nancje lui; ce sovrano sareessial?

Popul 'o sin duc' e alore no si vares di viodi nissun a ciri, no-mo? Posto che invezzi al è imò più di qualchidun che la bat, al al di che no je vere che de sovrannità dal popul.

Jodà ale cìri. Tal articul 4 de Costituzion a' son chestis peraulis: La Repubblica riconosce a tutti i cittadini il diritto al lavoro e promuove le condizioni che rendano effettivo questo diritto. Al è come di che cui ch'al è abil al lavor al a drit di vè di vore. Cui che nol è abil al a drit di vè di vore, ogni cittadino inabile al lavoro e sprovvisto dei mezzi necessari per vivere ha diritto al mantenimento e all'assistenza sociale; al è scrit cussì tal articul 35.

Se je imò int che va a ciri al al di che la Costituzion 'e je scrite juse par dale ad tattadi. E di ch'al è proibit di là a ciri: Chiunque mendica in luogo pubblico o aperto al pubblico è punito con l'arresto fino a tre mesi (articul 670 dal Codic penali). Veramentri nol è un spetacul di popul civil. I pùars a' son in chest mont gnas lór come chet àtris e al è di just ch'a sepi dula là a mangjà e a durmì ogni di 'e je une vergogna oblièu a ciri la carità. E si a cùr di discori di democrazie e di dignità de persone umane.

Che ch'a slungja il franc pe strade credino di jà propit une diele figure? Ise civiltà che?

Ch'al coveni 'l sindacat dai pùars par jà diventat efeti 'l drit al mantignament? Ch'al coveni un siopero ad hoc?

Os.

ROMA è in credito

Il progetto di legge governativo a favore del comune di Roma prevede un contributo statale di quattro miliardi di lire annui, per la durata di tre anni. Sembra invece che alcuni membri della Commissione speciale del Senato per Roma caldeggierebbero, a quanto riferisce l'Ansa, la concessione di un contributo a carattere permanente, di entità « variabile in rapporto all'incremento di Roma quale capitale della Nazione ». Per avvalorare questa tesi si è calcolato che in conseguenza della cessazione delle provvidenze organiche previste per la capitale nel periodo del « governatorato » di Roma (ossia durante il passato regime), in valuta attuale, il Comune di Roma ha « speso » sino ad ora circa 70 miliardi di lire, che costituirebbero una sorta di « credito » di esso verso lo Stato.

L'attuale amministrazione comunale di Roma ha un deficit di sei miliardi di lire, e un debito accumulato negli anni, di 160 miliardi. Non vi è dubbio che in parte questa difficile situazione deriva dal fatto che il Comune di Roma ha spese particolari, dipendenti dall'eccezionale afflusso di persone che confluisce temporaneamente a questa città, in quanto capitale del Paese, e da cause connesse con le esigenze proprie di una capitale.

Ma la « finanza facile » che si caldeggia per il Comune di Roma, non può essere accolta. La tesi che Roma è creditrice di 70 miliardi per le cessate provvidenze concesse nel periodo del « governatorato » non tiene conto del fatto che da allora ad oggi si è molto ampliato il concorso dello Stato alle finanze comunali (per fare due soli esempi, da qualche anno lo Stato dà ai comuni il 7,5 per cento del gettito dell'I.G.E. ripartito secondo la loro popola-

zione e tutto l'introito della imposta erariale sugli spettacoli cinematografici e sportivi effettuato in loco). Ad ogni modo facendo il calcolo di tutti gli ipotetici « crediti » vantati da gruppi, zone, categorie verso lo Stato in relazione a provvidenze concesse un tempo, ed ora non più, probabilmente, computando gli interessi composti, si avrebbe una somma superiore al reddito nazionale italiano di un anno.

Non è questo evidentemente il punto di partenza per risolvere obiettivamente i problemi finanziari della capitale. Ben ha fatto il governo a proporre un contributo limitato a soli tre anni e prestabilito in una somma fissa, la quale è già fin troppo abbondante. Sino a quando dovranno rimanere siffattamente irrisorie le imposte di famiglia pagate dai ricchi italiani e stranieri che vivono a Roma con uno sfarzo e talvolta con una corruzione che offendono il costume del Paese e stridono con la povertà di tanti italiani? Si aumentino queste imposte prima di chiedere sovvenzioni statali permanenti e crescenti.

TUTTO PER IL SUD

Nel settembre del '56, l'allora Presidente del Consiglio Segni, di concerto con tutti i ministri, presentò alla Camera dei deputati un disegno di legge: «Provvedimenti per il Mezzogiorno», inteso a prorogare fino al 1964-65 l'attività della Cassa per il Mezzogiorno, mediante un ulteriore stanziamento d'un congruo numero di miliardi di lire. Si trattava, insomma, di meglio configurare il secondo ciclo di attività della Cassa, ed il disegno di legge, quindi, ne estendeva gli interventi ad altri campi, e particolarmente moltiplicava le provvidenze per favorire una più rapida industrializzazione delle aree meridionali.

Fermiamoci adesso a considerare l'articolo 2 di questo disegno di legge, il quale detta norme per meglio coordinare i programmi annuali della Cassa per il Mezzogiorno e quelli degli altri Ministeri. Giustissima esigenza, poiché tutti i Ministri in misura maggiore o minore operano investimenti. La Cassa per il Mezzogiorno, invece, interviene in modo per così dire aggiuntivo, con una terapia d'urto. Il disegno di legge arrivò così alla Commissione parlamentare, la quale

(continuazione de I pagine)

ELEZIONI

(perché i popul si sbrochi)

de « grande crisi », milioni di lavoratori senza specializzazione, « scomenzarin » dal bas » il Movimento di organizzazione dai lavoratori, ch'al cambia ad implem i sistemi doprà dal Movimento operari unionisti.

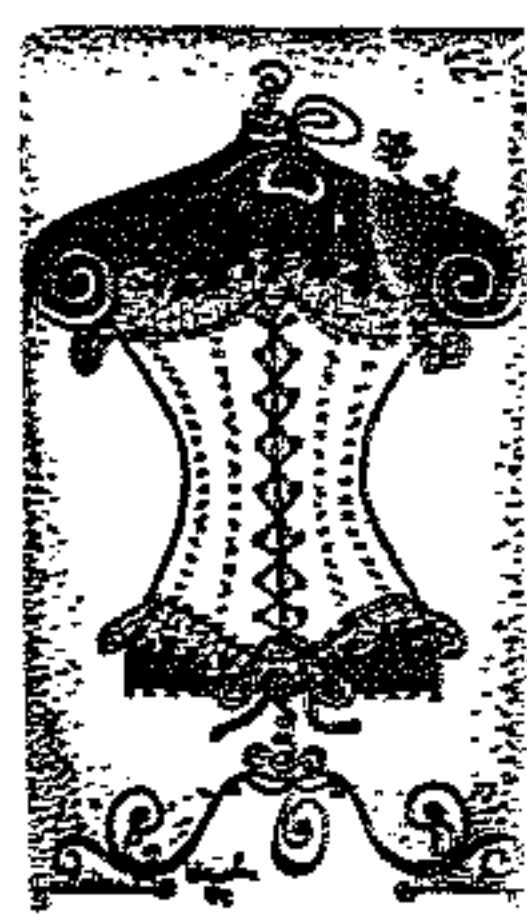
I neris di Montgomery (Alabama), cul boicot dai miez di trasport, che imponevin i « segregaz » pe int di colôr, 'e an dât, l'an passât, une bieie sacodade a chês les razials, votadis un secul indaùr, ma che no jerin mai stadis aplicadis, par conservâ paronanzis e interes esjemonies vieris e gnûs.

VII.n - Dapardut, tes citàs e tes vilis 'o vin esemplis di opresion, di injustizie, di mancjanze di cjasis, di servizis sanitaris pai povars, di istruzion publiche, di maltrattament des minoranzis e ogni citadin, s'al è senedò di fà alc par cambiâ la situazion, al pò votâ in qualunque tornade dal an.

Ognidun di nò al pò cussì, scomenzâ daurman a fà alc, cun plui indipendence, cun plui pusitivitât e responsabilitât.

però modificò l'articolo, non solo inserendovi l'obbligo, per il ministro delle Partecipazioni statali, di coordinare anch'esso gli investimenti degli Enti e delle imprese sottoposti alla sua vigilanza, ma anche, e soprattutto, di distribuirli territorialmente in modo tale che la quota da destinare ai « nuovi impianti industriali » nel Mezzogiorno non fosse mai inferiore al 60% degli investimenti complessivi.

Già questa modificazione del testo governativo lascia vedere una notevole stortura nelle concezioni che debbono guidare l'industrializzazione delle aree meridionali. Ma v'è di più. Quando il disegno di legge, con la modificazione dinanzi ricordata, arrivò alla Camera, alcuni deputati pretesero, nonostante l'opposizione dell'on. Campilli, ministro della Cassa per il Mezzogiorno, che il 40% degli « investimenti totali a qualsiasi titolo effettuati » dalle imprese a partecipazione statale, diretta od indiretta, in tutto il territorio dello Stato, dovesse andare a favore della industrializzazione del Mezzogiorno. Quidi, non più soltanto investimenti in nuovi impianti, ma anche quelli per migliorare, trasformare e riadattare i vecchi impianti, ed i deputati, compresi parecchi rappresentanti del Friuli, hanno approvato, nonostante l'opposizione del governo, tutto ciò.



BUSC' - CORPEZ
VENTRIERIS BERNE'
PANZERIS
CJALZIS ELASTICHIS
ca de " I G E A "
Borc di Glemone 41
Udin



Cafè brustulât.
BORG DE PUESTE
(Via Vittorio Veneto)
UDIN

dot. G. B. Angeli geom. Nedo Visentin

STUDI PROFESSIONAL TECNIC - AGRARI

Udin

Borc Manin, 14 1. n. p. - Telef. 27-62
Borc di Glemone, 33/6 - Telef. 49-54

Udin

Perizis, stimis, consulenzis agrariis.

- Frazionamenz, divisions di fons, denunziis di sucession.
- Progjez par stalis, par gjalinâre e cjòs razional.
- Relazioni peritâls, misurazioni di terens, planimetris di fabricâs.
- Assistenze par comprâ e vendi, par afitanzis e contraz agraris.
- Direzion e ministrazion di aziendis agricoltis.
- Progjez di cjasis, di sistemazion e di trasformazion di terens, studi par implant e ordenamenz cultural.
- Praticis mutuos, contribûz statâl e benefizis a pro de pizzule proprietât contadine.

UN BRUCIATORE CHE VA MOLTO BENE:

CUFFIA

BRUCIATORI DI NAFTA

GENERATORI ARIA CALDA

Silenziosi, completamente automatici - Montaggio, assistenza, revisioni, con nostro personale specializzato

Scrivere o telefonare a:



Ing. A. MAGINI - UDINE

Via Vittorio Veneto, 44 - Tel. 26-83

Fondarie Corbelin

Vie Dal Bon, 27 Udine

Martiei, baroz, grillis, ganassis par frantios di piere di azzâl al manganês garantit e impres' par impresaris edij

Forniduris - Implantz - Manutenzions elettrichis di ogni fate

Insegnis reclamistichis - Neon Fluoresenze Brusadôrs automatics di nafte

Valerio Stella

UDIN - Piazzute Gorce, 11 - Tel. 34-54 - UDIN

Pulcini! Pulcini!

I migliori per razza e per qualità troverete presso

LA MODERNA POLLICOLTURA

NEGOZIO: Via Grazzano, 58 - Telefono n. 30-70
UFFICI E MAGAZZINI: Via Grazzano, 43 - Tel. 55.485

Udine

Diana e Romanelli

UDIN Vie T. Ceconi 12 A

BICICLETIS

Gomis Pirelli par autos, autocjars, motos, ciclos, e par tratôrs

Prodoz - MARELLI Bosch